



Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union
Infos und Online-Formulare: <http://simap.ted.europa.eu>

BEKANNTMACHUNG VERGEBENER AUFTRÄGE
ERGEBNISSE DES VERGABEVERFAHRENS
RICHTLINIE 2014/24/EU

ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

I.1) NAME UND ADRESSEN ¹ (ALLE FÜR DAS VERFAHREN VERANTWORTLICHEN ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBER ANGEBEN)

Offizielle Bezeichnung : Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge		Nationale Identifikationsnummer: ²	
Postanschrift: Perathoner Straße 10			
Ort: Bozen	NUTS-Code: ITH10	Postleitzahl: 39100	Land: Italien
Kontaktstelle(n) Einheitliche Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen			Telefon: +39 0471414012
E-Mail: aov.dienst-lieferung@provinz.bz.it			Fax: +39 0471414009
Internet-Adresse(n) Hauptadresse: https://aov.provinz.bz.it/ Adresse des Beschafferprofils: https://aov.provinz.bz.it/			

I.2) Gemeinsame Beschaffung

Der Auftrag betrifft eine gemeinsame Beschaffung
Im Falle einer gemeinsamen Beschaffung, an der verschiedene Länder beteiligt sind - geltendes nationales Beschaffungsrecht:

Der Auftrag wird von einer zentralen Beschaffungsstelle vergeben

I.4) Art des öffentlichen Auftraggebers

Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen

Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene

Regional- oder Kommunalbehörde

Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene

Einrichtung des öffentlichen Rechts

Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation

Andere:

I.5) Haupttätigkeit(en)

Allgemeine öffentliche Verwaltung

Verteidigung

Öffentliche Sicherheit und Ordnung

Umwelt

Wirtschaft und Finanzen

Gesundheit

Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

Sozialwesen

Freizeit, Kultur und Religion

Bildung

Andere Tätigkeit:

ABSCHNITT II: GEGENSTAND

II.1) UMFANG DER BESCHAFFUNG

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags	Referenznummer der Bekanntmachung: ²
AOV/SUA SF 22/2018 - AOV RAHMENVEREINBARUNG - LIEFERUNG VON NAHRUNGSMITTELN UND DAZUGEHÖRIGEN LEISTUNGEN 2018	

II.1.2) CPV-Code Hauptteil <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="5"/> . <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="0"/> CPV-Code Zusatzteil: ^{1,2}
--

II.1.3) Art des Auftrags
Bauftrag <input type="checkbox"/> Lieferauftrag <input checked="" type="checkbox"/> Dienstleistungen <input type="checkbox"/>

II.1.4) Kurze Beschreibung
Lieferung von Nahrungsmitteln und dazugehörigen Leistungen 2018

II.1.6) Angaben zu den Losen
Aufteilung des Auftrags in Lose <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

II.1.7) Gesamtwert der Beschaffung (ohne MwSt.)
Wert (Bitte den Gesamtbeschaffungswert angeben; Angaben zu einzelnen Aufträgen machen Sie bitte in Abschnitt V) 7229709.44 Währung: EUR oder Niedrigstes Angebot/höchstes Angebot, das berücksichtigt wurde _____ / _____ Währung: _____
(Bei Rahmenvereinbarungen - maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit) (Bei dynamischen Beschaffungssystemen - Wert des Auftrags/der Aufträge, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en)) (Bei Aufträgen innerhalb von Rahmenvereinbarungen, sofern erforderlich - Wert des Auftrags/der Aufträge, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))

II.2) BESCHREIBUNG¹

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags²

LOS 1 - Fleisch und Wurstwaren	Los Nr.: ² 1
--------------------------------	-------------------------

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)²

CPV-Code Hauptteil:¹

. . . -

CPV-Code Zusatzteil:^{1,2}

. . . -

. . . -

. . . -

. . . -

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: ¹ ITH10
Hauptort der Ausführung: Südtirol

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung

Lieferung von Fleisch und Wurstwaren
(Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen bzw. Angabe der Bedürfnisse und Anforderungen)

II.2.5) Zuschlagskriterien

1) Qualitätskriterium ^{1, 2, 20} Qualität	60%
2) Preis ²¹	40%

II.2.11) Angaben zu Optionen

Optionen <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein	Beschreibung der Optionen:
--	----------------------------

II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird

Ja Nein

Projektnummer oder -referenz:

II.2.14) Zusätzliche Angaben

II.2) BESCHREIBUNG¹

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags²

LOS 2 - Milchprodukte und Eier	Los Nr.: ² 2
--------------------------------	-------------------------

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)²

CPV-Code Hauptteil:¹ . . . - CPV-Code Zusatzteil:^{1,2}

. . . -

. . . -

. . . -

. . . -

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: ¹ ITH10
Hauptort der Ausführung: Südtirol

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung

Lieferung von Milchprodukte und Eier
(Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen bzw. Angabe der Bedürfnisse und Anforderungen)

II.2.5) Zuschlagskriterien

1) Qualitätskriterium ^{1, 2, 20} Qualität	60%
2) Preis ²¹	40%

II.2.11) Angaben zu Optionen

Optionen <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein	Beschreibung der Optionen:
--	----------------------------

II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird

Ja Nein

Projektnummer oder -referenz:

II.2.14) Zusätzliche Angaben

--

II.2) BESCHREIBUNG¹

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags²

LOS 3 - Tiefkühlprodukte	Los Nr.: ² 3
--------------------------	-------------------------

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)²

CPV-Code Hauptteil:¹ . . . - CPV-Code Zusatzteil:^{1,2}

. . . -

. . . -

. . . -

. . . -

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: ¹ ITH10
Hauptort der Ausführung: Südtirol

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung

Lieferung von Tiefkühlprodukte <i>(Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen bzw. Angabe der Bedürfnisse und Anforderungen)</i>
--

II.2.5) Zuschlagskriterien

1) Qualitätskriterium ^{1, 2, 20} Qualität	60%
2) Preis ²¹	40%

II.2.11) Angaben zu Optionen

Optionen <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein	Beschreibung der Optionen:
--	----------------------------

II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Projektnummer oder -referenz:

II.2.14) Zusätzliche Angaben

--

II.2) BESCHREIBUNG¹

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags²

LOS 4 - frisches Obst und Gemüse	Los Nr.: ² 4
----------------------------------	-------------------------

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)²

CPV-Code Hauptteil:¹

. . . -

CPV-Code Zusatzteil:^{1,2}

. . . -

. . . -

. . . -

. . . -

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: ¹ ITH10
Hauptort der Ausführung: Südtirol

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung

Lieferung von frischen Obst und Gemüse
(Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen bzw. Angabe der Bedürfnisse und Anforderungen)

II.2.5) Zuschlagskriterien

1) Qualitätskriterium ^{1, 2, 20} Qualität	60%
2) Preis ²¹	40%

II.2.11) Angaben zu Optionen

Optionen <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein	Beschreibung der Optionen:
--	----------------------------

II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird

Ja Nein

Projektnummer oder -referenz:

II.2.14) Zusätzliche Angaben

--

II.2) BESCHREIBUNG¹

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags²

LOS 5 - Verschiedene Nahrungsmittel	Los Nr.: ² 5
-------------------------------------	-------------------------

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)²

CPV-Code Hauptteil:¹ . . . - CPV-Code Zusatzteil:^{1,2}

. . . -

. . . -

. . . -

. . . -

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: ¹ ITH10
Hauptort der Ausführung: Südtirol

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung

Lieferung von Verschiedenen Nahrungsmittel
(Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen bzw. Angabe der Bedürfnisse und Anforderungen)

II.2.5) Zuschlagskriterien

1) Qualitätskriterium ^{1, 2, 20} Qualität	60%
2) Preis ²¹	40%

II.2.11) Angaben zu Optionen

Optionen <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein	Beschreibung der Optionen:
--	----------------------------

II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird

Ja Nein

Projektnummer oder -referenz:

II.2.14) Zusätzliche Angaben

II.2) BESCHREIBUNG¹

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags²

LOS 6 - Frischer Fisch	Los Nr.: ² 6
------------------------	-------------------------

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)²

CPV-Code Hauptteil:¹ . . . - CPV-Code Zusatzteil:^{1,2}

. . . -

. . . -

. . . -

. . . -

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: ¹ ITH10
Hauptort der Ausführung: Südtirol

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung

Lieferung Frischer Fisch
(Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen bzw. Angabe der Bedürfnisse und Anforderungen)

II.2.5) Zuschlagskriterien

1) Qualitätskriterium ^{1, 2, 20} Qualität	60%
2) Preis ²¹	40%

II.2.11) Angaben zu Optionen

Optionen <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein	Beschreibung der Optionen:
--	----------------------------

II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird

Ja Nein

Projektnummer oder -referenz:

II.2.14) Zusätzliche Angaben

--

ABSCHNITT IV: VERFAHREN

IV.1) BESCHREIBUNG

IV.1.1) Verfahrensart	
Offenes Verfahren	<input checked="" type="checkbox"/>
Beschleunigtes Verfahren	<input type="checkbox"/>
Begründung:	
Nichtoffenes Verfahren	<input type="checkbox"/>
Beschleunigtes Verfahren	<input type="checkbox"/>
Begründung:	
Verhandlungsverfahren	<input type="checkbox"/>
Beschleunigtes Verfahren	<input type="checkbox"/>
Begründung:	
Wettbewerblicher Dialog	<input type="checkbox"/>
Innovationspartnerschaft	<input type="checkbox"/>
Auftragsvergabe ohne vorherige Bekanntmachung eines Aufrufs zum Wettbewerb im Amtsblatt der Europäischen Union (für die unten aufgeführten Fälle) <i>(bitte Anhang D1 ausfüllen)</i>	<input type="checkbox"/>

IV.1.3) Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

<input type="checkbox"/> Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung
<input type="checkbox"/> Ein dynamisches Beschaffungssystem wurde eingerichtet

IV.1.6) Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wurde durchgeführt
<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

IV.1.8) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen
<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

IV.2) VERWALTUNGSANGABEN

IV.2.1) Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren ²

Bekanntmachungsnummer im ABl.: 2018/S 117-265426 <i>(Auswahl aus: Vorinformation, verwendet als Aufruf zum Wettbewerb; Auftragsbekanntmachung; Freiwillige Ex-ante-Transparenzbekanntmachung)</i>
--

IV.2.8) Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems

<input type="checkbox"/> Die Bekanntmachung beinhaltet die Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems, das im Rahmen der vorstehenden Auftragsbekanntmachung veröffentlicht wurde

IV.2.9) Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation

<input type="checkbox"/> Der öffentliche Auftraggeber vergibt keine weiteren Aufträge auf der Grundlage der vorstehenden Vorinformation

ABSCHNITT V: AUFTRAGSVERGABE (1) ¹

Auftrags-Nr.:
Los-Nr.: ² 1
Bezeichnung des Auftrags: : LOS 1 - Fleisch und Wurstwaren
Ein Auftrag/Los wurde vergeben <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

V.1) Information über die Nichtvergabe

Der Auftrag/Das Los wird nicht vergeben <input type="checkbox"/> Es sind keine Angebote oder Teilnahmeanträge eingegangen oder es wurden alle abgelehnt <input type="checkbox"/> Sonstige Gründe (Einstellung des Verfahrens) Referenznummer der Bekanntmachung: ⁷ (Jahr und Dokumentnummer)
--

V.2) AUFTRAGSVERGABE

V.2.1) Tag des Vertragsabschlusses:

[1] [2] / [1] [2] / [2] [0] [1] [9]

V.2.2) Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1 Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: (KMU – gemäß der Definition in Empfehlung 2003/361/EG der Kommission) Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
--

V.2.3) Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde¹

Offizielle Bezeichnung : MARR S.p.A.	Nationale Identifikationsnummer: ²
Postanschrift: VIA SPAGNA 20	
Ort: Rimini (RN)	NUTS-Code: ITH59
Postleitzahl: 47921	Land: IT
E-Mail:	Telefon:
Internet-Adresse (URL):	Fax:
Der Auftragnehmer ist ein KMU <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein	

V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: ² 8780000 EUR
(Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen - veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit dieses Loses)

Gesamtwert des Auftrags/Loses 8481480 Währung: EUR
oder Niedrigstes Angebot/höchstes Angebot, das berücksichtigt wurde _____ / _____ Währung: _____

(Bei Rahmenvereinbarungen - maximaler Gesamtwert für dieses Los)
(Bei dynamischen Beschaffungssystemen - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))
(Bei Aufträgen innerhalb von Rahmenvereinbarungen, sofern erforderlich - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))

V.2.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Es können Unteraufträge vergeben werden
Wert oder Anteil des Auftrags, der an Dritte vergeben werden soll ⁴
Wert ohne MwSt.:
Währung:
Anteil (%):
Kurze Beschreibung des Anteils des an Unterauftragnehmer vergebenen Auftrags:

ABSCHNITT V: AUFTRAGSVERGABE (2) ¹

Auftrags-Nr.:
Los-Nr.: ² 2
Bezeichnung des Auftrags: : LOS 2 - Milchprodukte und Eier
Ein Auftrag/Los wurde vergeben <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

V.1) Information über die Nichtvergabe

Der Auftrag/Das Los wird nicht vergeben <input type="checkbox"/> Es sind keine Angebote oder Teilnahmeanträge eingegangen oder es wurden alle abgelehnt <input type="checkbox"/> Sonstige Gründe (Einstellung des Verfahrens) Referenznummer der Bekanntmachung: ⁷ (Jahr und Dokumentnummer)
--

V.2) AUFTRAGSVERGABE

V.2.1) Tag des Vertragsabschlusses:

[0] [4] / [0] [2] / [2] [0] [2] [0]

V.2.2) Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 3 Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: (KMU – gemäß der Definition in Empfehlung 2003/361/EG der Kommission) Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
--

V.2.3) Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde¹

Offizielle Bezeichnung : DITTA CAMILLO FASOLO E C. S.A.S.	Nationale Identifikationsnummer: ²
Postanschrift: VIA CASTELLANA 150	
Ort: San martino di lupari (PD)	NUTS-Code: ITH36
Postleitzahl: 35018	Land: IT
E-Mail:	Telefon:
Internet-Adresse (URL):	Fax:
Der Auftragnehmer ist ein KMU <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	

V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: ² 9214000 EUR
(Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen - veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit dieses Loses)

Gesamtwert des Auftrags/Loses 7292881 Währung: EUR
oder Niedrigstes Angebot/höchstes Angebot, das berücksichtigt wurde _____ / _____ Währung: _____

(Bei Rahmenvereinbarungen - maximaler Gesamtwert für dieses Los)
(Bei dynamischen Beschaffungssystemen - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))
(Bei Aufträgen innerhalb von Rahmenvereinbarungen, sofern erforderlich - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))

V.2.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Es können Unteraufträge vergeben werden
Wert oder Anteil des Auftrags, der an Dritte vergeben werden soll ⁴
Wert ohne MwSt.:
Währung:
Anteil (%):
Kurze Beschreibung des Anteils des an Unterauftragnehmer vergebenen Auftrags:

ABSCHNITT V: AUFTRAGSVERGABE (3) ¹

Auftrags-Nr.:
Los-Nr.: ² 3
Bezeichnung des Auftrags: : LOS 3 - Tiefkühlprodukte
Ein Auftrag/Los wurde vergeben <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

V.1) Information über die Nichtvergabe

Der Auftrag/Das Los wird nicht vergeben <input type="checkbox"/> Es sind keine Angebote oder Teilnahmeanträge eingegangen oder es wurden alle abgelehnt <input type="checkbox"/> Sonstige Gründe (Einstellung des Verfahrens) Referenznummer der Bekanntmachung: ⁷ (Jahr und Dokumentnummer)
--

V.2) AUFTRAGSVERGABE

V.2.1) Tag des Vertragsabschlusses:

0 6 / 1 1 / 2 0 1 9

V.2.2) Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1 Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: (KMU – gemäß der Definition in Empfehlung 2003/361/EG der Kommission) Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
--

V.2.3) Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde¹

Offizielle Bezeichnung : Minus Srl	Nationale Identifikationsnummer: ²
Postanschrift: via dell'Adige, 9	
Ort: Cortaccia sulla strada del vino (BZ)	NUTS-Code: ITH10
Postleitzahl: 39040	Land: IT
E-Mail:	Telefon:
Internet-Adresse (URL):	Fax:
Der Auftragnehmer ist ein KMU <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	

V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: ² 6195000 EUR
(Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen - veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit dieses Loses)

Gesamtwert des Auftrags/Loses 5933318 Währung: EUR
oder Niedrigstes Angebot/höchstes Angebot, das berücksichtigt wurde _____ / _____ Währung: _____

(Bei Rahmenvereinbarungen - maximaler Gesamtwert für dieses Los)
(Bei dynamischen Beschaffungssystemen - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))
(Bei Aufträgen innerhalb von Rahmenvereinbarungen, sofern erforderlich - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))

V.2.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Es können Unteraufträge vergeben werden
Wert oder Anteil des Auftrags, der an Dritte vergeben werden soll ⁴
Wert ohne MwSt.:
Währung:
Anteil (%):
Kurze Beschreibung des Anteils des an Unterauftragnehmer vergebenen Auftrags:

ABSCHNITT V: AUFTRAGSVERGABE (4) ¹

Auftrags-Nr.:
Los-Nr.: ² 4
Bezeichnung des Auftrags: : LOS 4 - frisches Obst und Gemüse
Ein Auftrag/Los wurde vergeben <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

V.1) Information über die Nichtvergabe

Der Auftrag/Das Los wird nicht vergeben <input type="checkbox"/> Es sind keine Angebote oder Teilnahmeanträge eingegangen oder es wurden alle abgelehnt <input type="checkbox"/> Sonstige Gründe (Einstellung des Verfahrens) Referenznummer der Bekanntmachung: ⁷ (Jahr und Dokumentnummer)
--

V.2) AUFTRAGSVERGABE

V.2.1) Tag des Vertragsabschlusses:

[2] [9] / [1] [1] / [2] [0] [1] [9]

V.2.2) Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1 Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: (KMU – gemäß der Definition in Empfehlung 2003/361/EG der Kommission) Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
--

V.2.3) Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde¹

Offizielle Bezeichnung : CARLEVARI SRL	Nationale Identifikationsnummer: ²
Postanschrift: VIA MONTEGROTTO 70	
Ort: Torreglia (PD)	NUTS-Code: ITH36
Postleitzahl: 35038	Land: IT
E-Mail:	Telefon:
Internet-Adresse (URL):	Fax:
Der Auftragnehmer ist ein KMU <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	

V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: ² 6788808 EUR
(Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen - veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit dieses Loses)

Gesamtwert des Auftrags/Loses 5223987.76 Währung: EUR
oder Niedrigstes Angebot/höchstes Angebot, das berücksichtigt wurde _____ / _____ Währung: _____

(Bei Rahmenvereinbarungen - maximaler Gesamtwert für dieses Los)
(Bei dynamischen Beschaffungssystemen - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))
(Bei Aufträgen innerhalb von Rahmenvereinbarungen, sofern erforderlich - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))

V.2.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Es können Unteraufträge vergeben werden
Wert oder Anteil des Auftrags, der an Dritte vergeben werden soll ⁴
Wert ohne MwSt.:
Währung:
Anteil (%):
Kurze Beschreibung des Anteils des an Unterauftragnehmer vergebenen Auftrags:

ABSCHNITT V: AUFTRAGSVERGABE (5) ¹

Auftrags-Nr.:
Los-Nr.: ² 5
Bezeichnung des Auftrags: : LOS 5 - Verschiedene Nahrungsmittel
Ein Auftrag/Los wurde vergeben <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

V.1) Information über die Nichtvergabe

Der Auftrag/Das Los wird nicht vergeben <input type="checkbox"/> Es sind keine Angebote oder Teilnahmeanträge eingegangen oder es wurden alle abgelehnt <input type="checkbox"/> Sonstige Gründe (Einstellung des Verfahrens) Referenznummer der Bekanntmachung: ⁷ (Jahr und Dokumentnummer)
--

V.2) AUFTRAGSVERGABE

V.2.1) Tag des Vertragsabschlusses:

[1] [4] / [0] [1] / [2] [0] [2] [0]

V.2.2) Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 3 Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: (KMU – gemäß der Definition in Empfehlung 2003/361/EG der Kommission) Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
--

V.2.3) Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde¹

Offizielle Bezeichnung : IMES S.r.l.	Nationale Identifikationsnummer: ²
Postanschrift: Via Andriano 20	
Ort: Terlano (BZ)	NUTS-Code: ITH10
Postleitzahl: 39018	Land: IT
E-Mail:	Telefon:
Internet-Adresse (URL):	Fax:
Der Auftragnehmer ist ein KMU <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	

V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: ² 14348000 EUR
(Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen - veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit dieses Loses)

Gesamtwert des Auftrags/Loses 11164757 Währung: EUR
oder Niedrigstes Angebot/höchstes Angebot, das berücksichtigt wurde _____ / _____ Währung: _____

(Bei Rahmenvereinbarungen - maximaler Gesamtwert für dieses Los)
(Bei dynamischen Beschaffungssystemen - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))
(Bei Aufträgen innerhalb von Rahmenvereinbarungen, sofern erforderlich - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))

V.2.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Es können Unteraufträge vergeben werden
Wert oder Anteil des Auftrags, der an Dritte vergeben werden soll ⁴
Wert ohne MwSt.:
Währung:
Anteil (%):
Kurze Beschreibung des Anteils des an Unterauftragnehmer vergebenen Auftrags:

ABSCHNITT V: AUFTRAGSVERGABE (6) ¹

Auftrags-Nr.:
Los-Nr.: ² 6
Bezeichnung des Auftrags: : LOS 6 - Frischer Fisch
Ein Auftrag/Los wurde vergeben <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein

V.1) Information über die Nichtvergabe

Der Auftrag/Das Los wird nicht vergeben <input checked="" type="checkbox"/> Es sind keine Angebote oder Teilnahmeanträge eingegangen oder es wurden alle abgelehnt <input type="checkbox"/> Sonstige Gründe (Einstellung des Verfahrens) Referenznummer der Bekanntmachung: ⁷ (Jahr und Dokumentnummer)

V.2) AUFTRAGSVERGABE

V.2.1) Tag des Vertragsabschlusses:

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

V.2.2) Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: (KMU – gemäß der Definition in Empfehlung 2003/361/EG der Kommission) Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

V.2.3) Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde¹

Offizielle Bezeichnung :	Nationale Identifikationsnummer: ²
Postanschrift:	
Ort:	NUTS-Code:
Postleitzahl:	Land:
E-Mail:	Telefon:
Internet-Adresse (URL):	Fax:
Der Auftragnehmer ist ein KMU <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	

V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: ² 2373000 EUR
(Bei Rahmenvereinbarungen oder dynamischen Beschaffungssystemen - veranschlagter maximaler Gesamtwert über die Gesamtlaufzeit dieses Loses)

Gesamtwert des Auftrags/Loses _____ Währung: _____

oder Niedrigstes Angebot/höchstes Angebot, das berücksichtigt wurde _____ / _____ Währung: _____

(Bei Rahmenvereinbarungen - maximaler Gesamtwert für dieses Los)

(Bei dynamischen Beschaffungssystemen - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))

(Bei Aufträgen innerhalb von Rahmenvereinbarungen, sofern erforderlich - Wert des Auftrags/der Aufträge für dieses Los, der/die nicht in bisherigen Bekanntmachungen über die Auftragsvergabe angegeben war(en))

V.2.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Es können Unteraufträge vergeben werden

Wert oder Anteil des Auftrags, der an Dritte vergeben werden soll ⁴

Wert ohne MwSt.:

Währung:

Anteil (%):

Kurze Beschreibung des Anteils des an Unterauftragnehmer vergebenen Auftrags:

ABSCHNITT VI: WEITERE ANGABEN

VI.3) ZUSÄTZLICHE ANGABEN²		
VI.4) RECHTSBEHELFSVERFAHREN/NACHPRÜFUNGSVERFAHREN		
VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren		
Offizielle Bezeichnung : Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen		
Postanschrift: Claudia De' Medici Straße Nr. 8		
Ort: Bozen	Postleitzahl: 39100	Land: IT
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse (URL):		Fax:
VI.4.2) Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren²		
Offizielle Bezeichnung :		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse (URL):		Fax:
VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: 30 Tage. Obligatorischer Rechtsbeistand.		
VI.4.4) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt²		
Offizielle Bezeichnung :		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
E-Mail:		Telefon:
Internet-Adresse (URL):		Fax:
VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung: <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="2"/> / <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="5"/> / <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> (TT.MM.JJJJ)		

Der öffentliche Auftraggeber/Der Auftraggeber ist für die Gewährleistung der Einhaltung der Rechtsvorschriften der Europäischen Union und anderer geltender Gesetze verantwortlich.

- 1 in beliebiger Anzahl wiederholen
- 2 falls zutreffend
- 4 falls diese Information bekannt ist
- 7 nicht zur Veröffentlichung bestimmte Pflichtangabe
- 20 Rangfolge statt Gewichtung ist möglicherweise relevant
- 21 Rangfolge statt Gewichtung ist möglicherweise relevant; sofern der Preis das einzige Zuschlagskriterium ist, erfolgt keine Gewichtung

ANHANG D1 - ALLGEMEINE AUFTRÄGE

BEGRÜNDUNG DER AUFTRAGSVERGABE OHNE VORHERIGE BEKANNTMACHUNG EINES AUFRUFS ZUM WETTBEWERB IM AMTSBLATT DER EUROPÄISCHEN UNION (ABL. S)

Richtlinie 2014/24/EU

(entsprechende Option auswählen und erläutern)

- *1. Begründung der Wahl des Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Bekanntmachung eines Aufrufs zum Wettbewerb im Amtsblatt der Europäischen Union gemäß Artikel 32 der Richtlinie 2014/24/EU
 - Keine oder keine geeigneten Angebote/Teilnahmeanträge im Anschluss an
 - ein offenes Verfahren
 - ein nichtoffenes Verfahren
 - Die betreffenden Erzeugnisse werden gemäß den in der Richtlinie genannten Bedingungen ausschließlich für Forschungs-, Versuchs-, Untersuchungs- oder Entwicklungszwecke hergestellt (*nur für Lieferungen*)
 - Die Bauleistungen/Lieferungen/Dienstleistungen können aus folgenden Gründen nur von einem bestimmten Wirtschaftsteilnehmer ausgeführt werden
 - nicht vorhandener Wettbewerb aus technischen Gründen
 - Erschaffung oder Erwerb eines einzigartigen Kunstwerks oder einer einzigartigen künstlerischen Leistung als Ziel der Auftragsvergabe
 - aufgrund des Schutzes von ausschließlichen Rechten einschließlich Rechten des geistigen Eigentums
 - Dringende Gründe im Zusammenhang mit für den öffentlichen Auftraggeber unvorhersehbaren Ereignissen, die den strengen Bedingungen der Richtlinie genügen
 - Zusätzliche Lieferungen, deren Beschaffung den strengen Vorschriften der Richtlinie genügt
 - Neue Bauleistungen/Dienstleistungen, die in der Wiederholung ähnlicher Bau- oder Dienstleistungen bestehen und die gemäß den strengen Vorschriften der Richtlinie vergeben werden
 - Dienstleistungsauftrag, der an den Gewinner oder an einen der Gewinner eines Wettbewerbs vergeben wird
 - Lieferung von Waren, die an einer Warenbörse notiert und gekauft werden
 - Beschaffung der Waren zu besonders vorteilhaften Bedingungen
 - bei Lieferanten, die ihre Geschäftstätigkeit endgültig einstellen
 - bei Insolvenz-/Konkursverwaltern oder Liquidatoren im Rahmen eines Insolvenz-/Konkurs-, Vergleichs- oder Ausgleichsverfahrens oder eines gleichartigen Verfahrens
- *2. Sonstige Begründung der Auftragsvergabe ohne vorherige Bekanntmachung eines Aufrufs zum Wettbewerb im Amtsblatt der Europäischen Union
 - Der Auftrag fällt nicht in den Anwendungsbereich der Richtlinie

3. Erklärung

Bitte erläutern Sie in einer klaren und leicht verständlichen Form unter Angabe der entsprechenden Tatsachen und gegebenenfalls der rechtlichen Schlussfolgerungen im Einklang mit der Richtlinie, warum die Vergabe des Auftrags ohne vorherige Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union rechtmäßig ist: (*max. 500 Wörter*)